

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Філологічний факультет**  
**Кафедра української фольклористики імені акад. Філарета Колесси**

**Затверджено**  
на засіданні кафедри  
української фольклористики  
імені акад. Філарета Колесси  
філологічного факультету  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол № 1 від 30 серпня 2023 р.)

Завідувач кафедри  проф. Василь ІВАШКІВ

**СИЛАБУС**  
із навчальної дисципліни  
**«Текстологія фольклору»,**  
що викладається в межах ОПП «Фольклористика»  
другого рівня вищої освіти (магістр)  
для здобувачів галузі знань 03 Гуманітарні науки,  
спеціальності 035 Філологія  
спеціалізації 035.09 Фольклористика

|  |   |
|--|---|
| <b>Назва курсу</b>   | «Текстологія фольклору»   |
| <b>Адреса викладання курсу</b>                                   | Львівський національний університет ім. Івана Франка, м. Львів, вул. Університетська, 1   |
| <b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>       | Філологічний факультет, кафедра української фольклористики імені академіка Філарета Колесси   |
| <b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>                 | Галузі знань 03 – Гуманітарні науки, спеціальність 035 – Філологія, спеціалізація 035.09 – Фольклористика.  |
| <b>Викладачі курсу</b>   | Парубій Уляна Юріївна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української фольклористики імені академіка Філарета Колесси   |
| <b>Контактна інформація викладачів</b>                           | Електронна пошта – <a href="mailto:ulyana.parubiy@lnu.edu.ua">ulyana.parubiy@lnu.edu.ua</a>   |
| <b>Консультації з питань навчання по дисципліні відбуваються</b> | Консультації в день проведення лекцій чи практичних занять (за попередньою домовленістю): головний корпус ЛНУ ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1 (345 ауд.)   |
| <b>Сторінка дисципліни</b>                                       | <a href="https://philology.lnu.edu.ua/course/tekstolohiya-folkloru-folklorysty">https://philology.lnu.edu.ua/course/tekstolohiya-folkloru-folklorysty</a>   |
| <b>Інформація про дисципліну</b>                                 | Дисципліна «Текстологія фольклору» є нормативною дисципліною для другого (магістерського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 Філологія (спеціалізації: 035.09 Фольклористика) для освітньої програми «Фольклористика». Ця дисципліна викладається в 2 семестрі в обсязі 5 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS)  |
| <b>Коротка анотація дисципліни</b>                               | Курс «Текстологія фольклору» призначений для магістрів, котрі навчаються за ОПП «Фольклористика» (035.09).<br>Навчальна програма цієї дисципліни знайомить студентів з основними принципами дослідження історії тексту твору (основне завдання текстології) як історичного документа, як художнього твору. Такий підхід допоможе студентам інтерпретувати зміст та форму твору, визначити форми його публікації.  |
| <b>Мета та цілі дисципліни</b>                                   | <i>Мета</i> курсу «Текстологія фольклору» – формування необхідних теоретичних знань про особливості сучасної текстології, її шлях розвитку, розгляд основних понять і термінів, характеристика академічних і науково-популярних видань, вироблення практичних навиків підготовки до друку власноруч записаних фольклорних творів, а також наукових збірників фольклорних матеріалів у записах інших дослідників, що зокрема передбачає працю з рукописами.<br><i>Завдання:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• набуття теоретичних знань із текстології в сучасному літературознавстві та фольклористиці, зокрема в контексті дискусії про її місце в системі інших наук;</li> <li>• з'ясування суті основних термінів сучасної текстології стосовно історії тексту, зокрема «текст», «твір», «рукопис», «список», «автограф», «чернетка», «авторизований список», «копія», «редакція», «архетип» тощо;</li> </ul> |

|  |   |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• набуття навиків роботи у підготовці до друку академічних та науково-популярних видань творів народнопоетичної творчості та літератури.</li> </ul>  |
| <p><b>Література для вивчення дисципліни</b></p> | <p><b>Основна:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Барт Р.</i> Від твору до тексту // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 491–496.</li> <li>• <i>Барт Р.</i> Текстуальний аналіз «Вальдемара» Е. По // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 497–522.</li> <li>• Бородін В. Над текстами Т. Г. Шевченка. Київ: Наукова думка, 1972. 222с.</li> <li>• <i>Бородін В. С.</i> Про поняття «текст» в текстології // Радянське літературознавство. 1980. № 10. С. 64–74.</li> <li>• <i>Бородін В.</i> Текстологія // Шевченкознавство: Підсумки й проблеми. Київ, Наукова думка, 1975. С. 499–558.</li> <li>• <i>Бріцина О.</i> Зміна текстологічних моделей в українській фольклористиці ХІХ–ХХ століття // Словенски фольклор и фольклористика на размеђи два миленијума. Београд, 2008. С. 211–228.</li> <li>• <i>Бріцина О.</i> Сучасні аспекти методики збирання народної прози // Народна творчість та етнографія. 2003. № 3. С. 24–30.</li> <li>• <i>Бурлака Г. М.</i> Основні проблеми сучасної української текстології // Матеріали V конгресу Міжнародної асоціації українців: Літературознавство / Упоряд. і відп. ред. О. Мишанич. Чернівці: Рута, 2003. Кн. 1. С. 69–71.</li> <li>• <i>Гадамер Г.-Г.</i> Герменевтика і поетика. Київ: “Юніверс”, 2001. 288 с.</li> <li>• <i>Гнатюк М. М.</i> Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.</li> <li>• <i>Грушевська К.</i> Українські народні думи. Том 1. Київ-Харків: Пролетар, 1927. ССХХ+176 с.</li> <li>• Єсипенко Д. Повісті Бориса Грінченка «Серед темної ночі» та «Під тихими вербами»: Історія текстів і тексти в історії. Київ: Наукова думка, 2015. 158 с.</li> <li>• <i>Зеров М. К.</i> Ad Fontes // Твори: В 2 т. Київ: Дніпро, 1990. Т.2: Історико-літературні та літературознавчі праці. С. 568–588.</li> <li>• <i>Івашків В.</i> «Записки о Южной Руси» Пантелеймона Куліша як унікальне явище української фольклористики середини ХІХ століття // Записки наукового товариства імені Т. Шевченка. Праці Секції етнографії та фольклористики. Львів, 2001. Т. ССХLII. С. 307–337.</li> <li>• <i>Інгарден Р.</i> Про пізнавання літературного твору // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 176–206.</li> <li>• <i>Кирчів Р.</i> Маніфест української фольклористики // Народна творчість та етнографія. 2008. №. 6. С. 46-59.</li> <li>• <i>Копаниця Л. М.</i> Поетичний текст в усній і книжній традиції: Питання поетики і художньої семантики: навчальний посібник. Київ: Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2010. 397 с.</li> </ul> |

- *Кузьменко О. М.* Драматичне буття людини в українському фольклорі: концептуальні форми вираження (період Першої та Другої світових воєн). Львів: Інститут народознавства НАН України, 2018. 728 с.
- *Куліш Пантелеймон.* Повне зібрання творів. Наукові праці. Публіцистика. Київ: Критика, 2015. Т. III: Записки о Южной Руси: [У 2 кн.] / Упоряд., стаття, комент. *Василя Івашківа*. Кн. 1. 416 с., іл.; кн. 2. 388 с., іл.
- *Лобода А.* До літературної історії Кулішевих «Записок о южной Руси» // Записки історично-філологічного відділу ВУАН. Київ, 1923. Кн. II–III (1920–1922). С. 111–115.
- Українські пісні, видані М. Максимовичем: фотокопія з видання 1827 р. Київ: вид-во АН УРСР, 1962. 343 с.
- *Микитенко О.* Фольклорний текст в аспекті когнітивної та антропоцентричної парадигми: категорія модальності // Македонска академија на науките и уметностите: Одделение за лингвистика и литературна наука, 37 (1-2). Скопје, 2012. С.113–125;
- *Микитенко О. О.* Балканослов'янський текст поховального оплакування: прагматика, семантика, етнопоетика. Київ: ІМФЕ НАН України, 2010. 424 с.
- *Мишанич С.* Принципи наукового видання повного зібрання українських народних дум. Проблеми текстології // *Мишанич С.* Фольклористичні та літературознавчі праці: У 2 т. Донецьк: Донецький національний університет, 2003. С. 110–142.
- *Мишанич С.* Текстологія видань українських народних дум // Народна творчість та етнографія. 1990. № 1. С. 45–52.
- *Нич Ришард.* Світ тексту: постструктуралізм і літературознавство / Перекл. з польськ. О. Галета. Львів: Літопис, 2007. 316 с.
- *Онисенко С. В.* Інтертекстуальність у фольклорі: на матеріалі паремій у казках / Автореферат дис. канд. філол. наук. Київ, 2013. 20 с.
- *Парубій У. Ю.* Українська замовляльно-заклинальна поезія: структурносемантичні особливості та поетика жанру. Дис. на здобуття... канд. філол. наук, 10.01.07. Львів, 2019. 198 с.
- Питання текстології. Вип. 1. Київ: Наукова думка, 1968. 372 с.
- Питання текстології. Дожовтнева та радянська література: Зб. наук. праць. Київ: Наук. думка, 1989. 246 с.
- Питання текстології. Іван Франко. Київ: Наукова думка, 1983. 295с.
- Питання текстології. Поезія і проза. Київ: Наукова думка, 1980. 304с.
- Питання текстології. Поезія. Київ: Наукова думка, 1977. 409 с.
- Питання текстології. Т. Г. Шевченко: Зб. наук. праць. Київ: Наук. думка, 1990. 260 с.
- *Потапенко С.* Інтертекстуальність та її фольклористичні обрії // Слово і час. 2009. № 11. С. 45–59.
- *Романець О.* Чи фальсифікат «Запорожская старина»? // Народна творчість та етнографія. 1967. № 1. С. 24–38.
- *Сиваченко М. Є.* Над текстами українських письменників. Київ: Наукова думка, 1985. 308 с.
- *Сиваченко М. Є.* Студії над гуморесками Степана Руданського (порівняльнокультурологічний аспект). Київ: Наукова думка, 1995. 448 с.

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
|                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Українські народні думи: У 5 т. Київ: ІМФЕ НАН України, 2009. Т. 1. Думи раннього козацького періоду. 856 с.</li> <li>• Франко І. Студії над українськими народними піснями // Франко І. Зібрання творів: У 50-ти т. Київ: Наукова думка, 1984. Т. 42. Фольклористичні праці. 600 с.</li> <li>• Фуко М. Що таке автор? // Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп. / За ред. М.Зубрицької. Львів: Літопис, 2001. С. 598–613.</li> <li>• Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. <i>Tekstologia</i>. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2009, 382 s.</li> <li>• <i>Tekstologia w krajach słowiańskich: Zbiór referatów opracowanych przez członków Komisji edytorsko-tkologicznej V Międzynarodowego kongresu sławistów / pod red. K.Gorskiego.</i> – Wrocław; Warszawa; Kraków; wyd-wo polskiej Akad. Nauk, 1963. 83 s.</li> </ul> <p><b>Додаткова:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Гнатюк М. М. Над текстами Івана Сенченка. Київ: Наукова думка, 1989. 110 с.</li> <li>• Грабович Г. Шевченко, якого не знаємо (3 проблематики символічної автобіографії та сучасної рецепції поета). Київ: Критика, 2000. 319 с.</li> <li>• Івашків В. М. Художня, літературознавча і фольклористична парадигма ранньої творчості Пантелеймона Куліша. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2009. 448 с. + вкл.</li> <li>• Ігри та пісні. Весняно-літня поезія трудового року. Київ: Видавництво АН УРСР, 1963. 671 с.</li> <li>• Календарно-обрядові пісні. Київ: Дніпро, 1987. 392 с.</li> <li>• Колядки та щедрівки. Зимова обрядова поезія трудового року. Київ: Наукова думка, 1965. 804 с.</li> <li>• Куліш Пантелеймон. Чорна рада. Хроніка 1663 року. Упорядкування, післямова і примітки В. Івашківа. Київ: Молодь, 1991. 168 с.</li> <li>• Пецак М. М., Русанівський В. М. Правила видання пам'яток української мови ХІV–ХVІІІ ст. Київ: Вид-во АН УРСР, 1961. 84 с.</li> <li>• Федорук О. Роман Куліша «Чорна рада»: Історія тексту. Київ: Критика, 2019. VI, 590 с.</li> <li>• Ivaszkiv V. <i>Ukraińskie literaturoznawstwo i folklorystyka dziś. Tendencje i perspektywy</i> // Lublin. <i>Kultura i społeczeństwo / Dwumiesięcznik Środowisk Twórczych</i>. 2017. № 5(82). Wrzesień-październik. S. 64–67.</li> </ul> |
| <b>Тривалість курсу</b>              | Один семестр   |
| <b>Обсяг курсу</b>                   | Очна форма навчання:<br>Загальний обсяг 150 годин, у т. ч. 16 годин лекційних, 32 годин практичних занять і 102 години самостійної роботи. 5 кредитів ЄКТС.  |
| <b>Очікувані результати навчання</b> | <i>У результаті вивчення курсу студент повинен знати:</i><br>важливі аспекти історії становлення української текстології, зокрема у справі наукової публікації народнопоетичних та літературних творів;<br>зміст і характеристики основних термінів сучасної текстології стосовно історії тексту, зокрема «текст», «твір», «рукопис», «список», «автограф», «чернетка», «авторизований список», «копія», «редакція», «архетип», «протограф», тощо;   |

специфіку текстологічної підготовки рукопису, в т. ч. й записаних у польових умовах;  
риси основних видів видань творів народнопоетичної творчості та літератури, зокрема наукових та науково-популярних;  
основні засади транскрипції фольклорного та літературного текстів, а відтак їхньої підготовки до публікації;  
основні шляхи реконструкції фольклорних та літературних текстів.

*вміти :*

характеризувати основні види видань творів народнопоетичної творчості та літератури, зокрема наукові та науково-популярні;  
аналізувати основні засади транскрипції фольклорного та літературного текстів, а відтак готувати такі тексти до публікації; здійснити фольклористичний та літературознавчий аналіз різних варіантів одного й того ж фольклорного чи літературного тексту.

Вивчення вказаної дисципліни передбачає формування таких **загальних компетентностей:**

ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК 14. Здатність до особистісного і професійного розвитку.

**Фахових компетентностей:**

ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання тановітні досягнення філологічної науки.

ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого, літературного та фольклорного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

ФК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.

ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

ФК 11. Здатність атрибутувати й верифікувати літературний та фольклорний тексти на різних рівнях аналізу.

ФК 12. Здатність здійснювати фіксацію, архівування, збереження та реконструкцію фольклорної традиції.

**Програмні результати навчання:**

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

|   |  |
|---|--|
|   | <p>ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.</p> <p>ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства, у тому числі фольклористики.</p> <p>ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</p> <p>ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні та літературні факти, інтерпретувати тексти різних стилів і жанрів.</p> <p>ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого, літературного та фольклорного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</p> <p>ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.</p> <p>ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, уміти висловити та обґрунтувати власну точку зору на них.</p> <p>ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного, літературного чи фольклорного матеріалу.</p> <p>ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.</p> <p>ПРН 21. Використовувати спеціалізовані знання для впорядковувати та видання літературних та фольклорних творів.</p> |
| <b>Ключові слова</b>  | Текстологія, твір, текст, рукопис, архівування, атрибуція, фольклорний запис.  |
| <b>Формат курсу</b>   | Очний  |
| <b>Теми</b>   | *СХЕМА КУРСУ   |
| <b>Підсумковий контроль, форма</b>  | Іспит  |
| <b>Пререквізити</b>   | Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з дисциплін «Теоретичне і прикладне мовознавство», «Методологія фольклористичних студій», «Іноземна мова за професійним спрямуванням».  |
| <b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b> | <p>Курс «Текстологія фольклору» передбачає застосування таких методів навчання:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>словесні</i> – пояснення, бесіда, дискусія;</li> <li>• <i>наочні</i> – ілюстрування навчального матеріалу відповідними схемами, копіями наукових матеріалів;</li> <li>• <i>практичні</i> – участь у практичних заняттях дає змогу виявити рівень обізнаності студентів із питаннями застосування методів та підходів у наукових дослідженнях, набути нових знань, а також утвердити навички застосування методів наукового досліджень.</li> </ul>  |
| <b>Необхідне обладнання</b>   | Проектор, комп'ютер, мультимедійна дошка   |
| <b>Критерії оцінювання (окремо для</b>  | Загальний результат у балах складає суму результатів за кожен вид навчальної діяльності:   |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>КОЖНОГО ВИДУ НАВЧАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ)</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• робота на практичних заняттях та інформальне навчання: 40% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 40;</li> <li>• модульний контроль: 10% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 10;</li> <li>• екзамен: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50.</li> </ul> <p><b>Академічна доброчесність:</b> очікується, що відповіді студентів будуть оригінальними. Виявлення ознак академічної недоброчесності у відповіді студента, незалежно від масштабів плагіату чи обману, є підставою для того, щоб викладач її не зарахував. <b>Відвідування занять</b> є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх термінів, визначених для виконання усіх видів робіт, передбачених курсом. <b>Література.</b> Усю літературу, яку студенти не зможуть знайти самостійно, надає викладач виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студентів заохочують до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали, набрані за виконання відповідних видів модульних робіт, а також бали, набрані впродовж семестру за виступи на практичних заняттях, участь в обговоренні. При цьому обов'язково враховується присутність на занятті та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом та іншими мобільними пристроями під час занять з метою, не пов'язаною з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються</p> |
| <p><b>Питання до іспиту</b></p>                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Текстологія у контексті літературознавства й фольклористики. Текстологія і джерелознавство. Текстологія та археографія</li> <li>2. Поняття дефектів у текстології. Загальна характеристика.</li> <li>3. Суть поняття «атрибуція» в системі текстології.</li> <li>4. Актуальні проблеми академічного видання окремих жанрів українського фольклору. Характеристика одного з томів зі серії «Українська народна творчість» видавництва «Наукова думка».</li> <li>5. Текстологія і видання творів усної та писемної словесності.</li> <li>6. Суть поняття «твір» у науковій системі текстології.</li> <li>7. Характеристика різних типів видань. Особливості дипломатичних видань.</li> <li>8. Поняття «список», «копія», «редакція», «архетип» у системі текстології.</li> <li>9. Характеристика академічного та науково-популярного типів видань творів усної та писемної словесності.</li> <li>10. Характеристика фіксаційних дефектів.</li> <li>11. Основні методи в текстології. Особливості використання філологічного методу в текстології.</li> <li>12. Особливості виконавських дефектів у текстології.</li> <li>13. Зіставна характеристика основних понять текстології як літературознавчої та фольклористичної дисциплін.</li> <li>14. Проблеми транскрипції фольклорного тексту та її специфіка у різних типах видань.</li> </ol>   |



|                   |   |
|-------------------|---|
|                   | <p>15. Особливості визначення поняття «текст». Текст у фольклористиці й літературознавстві.</p> <p>16. Видання корпусу народних дум К. Грушевської як визначне досягнення української текстології 1920-х років.</p> <p>17. Поняття «варіант» та «інваріант» у фольклористичній текстології.</p> <p>18. Особливості збирання, записування і видавання народних дум у ХІХ столітті.</p> <p>19. Питання реконструкції фольклорного та літературного твору.</p> <p>20. Питання редагування фольклорних текстів.</p> |
| <b>Опитування</b> | <p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>   |

## СХЕМА КУРСУ

| Тиж. / год.     | Тема, план, короткі тези   | Форма діяльності (заняття) | Література   | Завдання, год   | Термін виконання |
|-----------------|--|----------------------------|--|---|------------------|
| <b>МОДУЛЬ 1</b> |  |                            |  |   |                  |
| 1 т.<br>2 год   | Текстологія як філологічна дисципліна. Актуальні питання фольклористичної текстології. | Лекція 1                   | Бріцина О. Сучасні аспекти методики збирання народної прози // Народна творчість та етнографія. 2003. № 3. С. 24–30.<br>Бурлака Г. М. Основні проблеми сучасної української текстології // Матеріали V конгресу Міжнародної асоціації українців: Літературознавство / Упоряд. і відп. ред. О. Мишанич. Чернівці: Рута, 2003. Кн. 1. С. 69–71.  |   | 1 тиждень        |
| 1 т.<br>2 год.  | Текстологія як філологічна дисципліна. Актуальні питання фольклористичної текстології. | Практичне заняття          | Бріцина О. Сучасні аспекти методики збирання народної прози // Народна творчість та етнографія. 2003. № 3. С. 24–30.<br>Бурлака Г. М. Основні проблеми сучасної української текстології // Матеріали V конгресу Міжнародної асоціації українців: Літературознавство / Упоряд. і відп. ред. О. Мишанич. Чернівці: Рута, 2003. Кн. 1. С. 69–71.<br>Нич Ришард. Світ тексту: постструктуралізм і літературознавство / Перекл. з польськ. О. Галета. Львів: Літопис, 2007. 316 с.<br>Онисенко С. В. Інтертекстуальність у фольклорі: на матеріалі паремій у казках / Автореферат дис. канд. філол. наук. Київ, 2013. 20 с. | Текстологія як філологічна дисципліна. Предмет, мета та завдання текстології.<br>Характеристика методів у текстології:<br>Філологічний метод у літературознавстві та місце в ньому текстології як наукової дисципліни. Приклад.<br>Метод реконструкції та реставрації фольклорних та літературних творів. Описати приклад.<br>Метод атрибуції у сучасній текстології. Описати приклад.<br>Текстологія й палеографія. Описати приклад.<br>(7 год.) | 1 тиждень        |
| 2 т.<br>2 год.  | Текстологічні дослідження українських фольклористів                                    | Практичне заняття          | Івашків В. «Записки о Южной Руси» Пантелеймона Куліша як унікальне явище української фольклористики середини XIX століття // Записки наукового товариства імені Т. Шевченка. Праці Секції етнографії та  | Українська текстологія XIX століття. Видання і окремі студії М. Максимовича, П. Куліша.<br>(6 год.)   | 2 тиждні         |

|                |  |                   |  |  |           |
|----------------|--|-------------------|--|--|-----------|
|                |  |                   | <p>фольклористики. Львів, 2001. Т. ССХLII. С. 307–337.</p> <p>Кирчів Р. Маніфест української фольклористики / Р. Кирчів // Народна творчість та етнографія. — 2008. №. 6. С. 46-59.</p> <p>Куліш Пантелеймон. Повне зібрання творів. Наукові праці. Публіцистика. Київ: Критика, 2015. Т. III: Записки о Южной Руси: [У 2 кн.] / Упоряд., стаття, комент. Василя Івашківа. Кн. 1. 416 с., іл.; кн. 2. 388 с., іл.</p>  |  |           |
| 3 т.<br>2 год. | Співвідношення основних термінів сучасної фольклористичної і літературознавчої текстології стосовно історії тексту.<br>Поняття історії тексту. | лекція 2          | <p>Бріцина Олександра. Дискусійні аспекти визначення поняття "текст" у фольклористиці. Власне текстологічне застосування терміна. Основні текстологічні категорії // Українська усна традиційна проза: Питання текстології та виконавства. Київ: ІМФЕ, 2006. С. 34–57</p> <p>Барт Р. Від твору до тексту // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 491–496.</p> <p>Барт Р. Текстуальний аналіз «Вальдемара» Е. По // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 497–522.</p> |  | 3 тиждень |
| 3 т.<br>2 год. | Співвідношення основних термінів сучасної фольклористичної і літературознавчої текстології стосовно історії тексту.                            | Практичне заняття | <p>Бріцина Олександра. Дискусійні аспекти визначення поняття "текст" у фольклористиці. Власне текстологічне застосування терміна. Основні текстологічні категорії // Українська усна традиційна проза: Питання текстології та виконавства. Київ: ІМФЕ, 2006. С. 34–57</p> <p>Барт Р. Від твору до тексту // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 491–496.</p> <p>Барт Р. Текстуальний аналіз «Вальдемара» Е. По // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 497–522.</p> | Характеристика термінів «текст», «твір», «рукопис», «список», «автограф», «чернетка», «авторизований список», «копія», «редакція».<br>(6 год.) | 3 тиждень |

|                |   |                   |  |   |           |
|----------------|---|-------------------|--|---|-----------|
| 4 т.<br>2 год. | Співвідношення основних термінів сучасної фольклористичної і літературознавчої текстології стосовно історії тексту. | Практичне заняття | Бріцина Олександра. Дискусійні аспекти визначення поняття "текст" у фольклористиці. Власне текстологічне застосування терміна. Основні текстологічні категорії // Українська усна традиційна проза: Питання текстології та виконавства. Київ: ІМФЕ, 2006. С. 34–57<br>Барт Р. Від твору до тексту // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 491–496.<br>Барт Р. Текстуальний аналіз «Вальдемара» Е. По // Антологія світової літературнокритичної думки ХХ ст. 2-е вид., доп./ За ред. М. Зубрицької. Львів: Літопис, 2002. С. 497–522.  | Розгляньте фотодокументи. Визначте тип документа («текст», «твір», «рукопис», «список», «автограф», «чернетка», «авторизований список», «копія», «редакція»). Обґрунтуйте свою думку. Укласти порівняльну таблицю відмінностей («було», «стало», «суть правки») у фотодокументах. Пояснити у коментарі можливі мотиви внесення змін у текст. (7 год.) | 4 тиждень |
| 5 т.<br>2 год. | Поняття тексту. Текст літературний і текст фольклорний.   | Лекція 3          | Бріцина Олександра. Дискусійні аспекти визначення поняття "текст" у фольклористиці. Власне текстологічне застосування терміна. Основні текстологічні категорії // Українська усна традиційна проза: Питання текстології та виконавства. Київ: ІМФЕ, 2006. С. 34–57.  |   | 5 тиждень |
| 5 т.<br>2 год  | Поняття тексту. Текст літературний і текст фольклорний.   | практичне         | Бріцина Олександра. Дискусійні аспекти визначення поняття "текст" у фольклористиці. Власне текстологічне застосування терміна. Основні текстологічні категорії // Українська усна традиційна проза: Питання текстології та виконавства. Київ: ІМФЕ, 2006. С. 34–57.<br>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.<br>Копаниця Л. М. Поетичний текст в усній і книжній традиції: Питання поетики і художньої семантики: навчальний посібник. Київ: Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2010. 397 с. | Розмаїття й специфіка визначення поняття текст як словесного вираження твору у фольклористиці й літературознавстві Особливості фольклорного тексту. Текст усний. Текст письмовий. Текст видання. (6 год.)   | 5 тиждень |
| 6 т.<br>2 год. | Поняття тексту. Текст літературний і текст фольклорний.   | Практичне заняття | Бріцина Олександра. Дискусійні аспекти визначення поняття "текст" у фольклористиці. Власне текстологічне застосування терміна.   |   | 6 тиждень |

|                  |  |                   |  |  |             |
|------------------|--|-------------------|--|--|-------------|
|                  |  |                   | <p>Основні текстологічні категорії // Українська усна традиційна проза: Питання текстології та виконавства. Київ: ІМФЕ, 2006. С. 34–57.</p> <p>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.</p> <p>Копаниця Л. М. Поетичний текст в усній і книжній традиції: Питання поетики і художньої семантики: навчальний посібник. Київ: Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2010. 397 с.</p> |  |             |
| 7 т.<br>2 год.   | Поняття основного чи остаточного тексту. Варіант та інваріант. | лекція 4          | <p>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.</p> <p>Копаниця Л. М. Поетичний текст в усній і книжній традиції: Питання поетики і художньої семантики: навчальний посібник. Київ: Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2010. 397 с.</p>   | <p>Основні моменти наукової дискусії щодо їх визначення й використання термінів твір;</p> <p>текст:</p> <p>усний (фольклорний) текст;</p> <p>текст запису (польовий рукопис, польовий запис; чорновий і біловий рукопис);</p> <p>автограф;</p> <p>самозапис виконавця;</p> <p>текст першопублікації;</p> <p>текст передруку.</p> <p>(7 год.)</p> | 7 тиждень   |
| 7-8 т.<br>2 год. | Поняття основного чи остаточного тексту. Варіант та інваріант. | Практичне заняття | <p>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.</p> <p>Бріцина О. Сучасні аспекти методики збирання народної прози // Народна творчість та етнографія. 2003. № 3. С. 24–30.</p> <p>Бородін В. С. Про поняття «текст» в текстології // Радянське літературознавство. 1980. № 10. С. 64–74.</p>   | <p>Рівні варіативності та формування моделі варіативності.</p> <p>Інваріант – спроба реконструкції первинного тексту. Методи. Доцільність та наслідки.</p> <p>(5 год.)</p>   | 7-8 тиждень |
| 8 т.             | Модульний контроль (есе)                                       |                   |  |  | 8 тиждень   |

| МОДУЛЬ 2          |   |                   |  |   |              |
|-------------------|---|-------------------|--|---|--------------|
| 9 т.<br>2 год.    | Основні категорії функціонування фольклорного тексту. Дискусійні аспекти визначення й використання текстологічних термінів. | Лекція 5          | Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.<br>Бріцина О. Сучасні аспекти методики збирання народної прози // Народна творчість та етнографія. 2003. № 3. С. 24–30.<br>Бородін В. С. Про поняття «текст» в текстології // Радянське літературознавство. 1980. № 10. С. 64–74.<br>Парубій, У. Ю. Українська замовляльно-заклинальна поезія: структурносемантичні особливості та поетика жанру. Дис. на здобуття... канд. філол. наук, 10.01.07. Львів. 198 с.   | 1. Із поданої нижче літератури виписати визначення термінів. Проаналізувати основні моменти наукової дискусії щодо їх визначення й використання. варіативність; варіювання; варіант варіація; версія; твір (9 год.) | 9 тиждень    |
| 9-10 т.<br>4 год. | Основні категорії функціонування фольклорного тексту. Дискусійні аспекти визначення й використання текстологічних термінів. | Практичне заняття | Парубій, У. Ю. Українська замовляльно-заклинальна поезія: структурносемантичні особливості та поетика жанру. Дис. на здобуття... канд. філол. наук, 10.01.07. Львів. 198 с.  | Підбір варіантів фольклорних текстів. Застосування методу табличного вирівнювання . (14 год.)   | 9-10 тиждень |
| 11 т.<br>2 год.   | Транскрипція фольклорного тексту.   | Лекція 6          | Бріцина О. Сучасні аспекти методики збирання народної прози // Народна творчість та етнографія. 2003. № 3. С. 24–30.<br>Бородін В. С. Про поняття «текст» в текстології // Радянське літературознавство. 1980. № 10. С. 64–74.<br>Бородін В. Текстологія // Шевченкознавство: Підсумки й проблеми. Київ, Наукова думка, 1975. С. 499–558.<br>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.<br>Івашків В. «Записки о Южной Руси»<br>Пантелеймона Куліша як унікальне явище української фольклористики середини ХІХ століття // Записки наукового товариства імені Т. Шевченка. Праці Секції етнографії та |   | 11 тиждень   |

|                   |  |                   |   |   |               |
|-------------------|--|-------------------|---|---|---------------|
|                   |  |                   | фольклористики. Львів, 2001. Т. ССХЛІІ. С. 307–337.   |   |               |
| 11-12 т.<br>4 год | Транскрипція фольклорного тексту.  | Практичне заняття | Бріцина О. Сучасні аспекти методики збирання народної прози // Народна творчість та етнографія. 2003. № 3. С. 24–30.<br>Бородін В. С. Про поняття «текст» в текстології // Радянське літературознавство. 1980. № 10. С. 64–74.<br>Бородін В. Текстологія // Шевченкознавство: Підсумки й проблеми. Київ, Наукова думка, 1975. С. 499–558.<br>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.<br>Івашків В. «Записки о Южной Руси» Пантелеймона Куліша як унікальне явище української фольклористики середини ХІХ століття // Записки наукового товариства імені Т. Шевченка. Праці Секції етнографії та фольклористики. Львів, 2001. Т. ССХЛІІ. С. 307–337. | Основні види дефектів у фольклористичній текстології: а) виконавські (фонічні й структурні) дефекти чи дефекти звучання; б) фіксаційні (помилки збирача, розшифрувальника та редактора) дефекти або дефекти записування.<br>Транскрипція фольклорного тексту:<br>1. Що таке точна транскрипція записаного тексту?<br>2. Зіставлення записів о. Г. Базилевич та П. Куліш від А. Шута думи про оренди.<br>(10 год.) | 11-12 тиждень |
| 13 т.<br>2 год    | Поняття реконструкції. Специфіка понять «архетип» і «протограф» у фольклористичній та літературознавчій текстологіях<br>Редакторська праця над підготовкою текстів до друку: а) робота над текстом, записаним кимось без звукозапису та коментарів; б) робота над записом, здійсненим іншою людиною, але за наявності фонограми та в) праця над текстом, який записав сам редактор | Лекція 7          | Бородін В. Текстологія // Шевченкознавство: Підсумки й проблеми. Київ, Наукова думка, 1975. С. 499–558.<br>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.<br>Івашків В. «Записки о Южной Руси» Пантелеймона Куліша як унікальне явище української фольклористики середини ХІХ століття // Записки наукового товариства імені Т. Шевченка. Праці Секції етнографії та фольклористики. Львів, 2001. Т. ССХЛІІ. С. 307–337.   |   | 13 тиждень    |

|                    |   |                   |  |   |               |
|--------------------|---|-------------------|--|---|---------------|
| 13-14 т.<br>4 год. | Текстологічні засади науково-популярних видань українського фольклору:<br>1. Характеристика призначення таких видань.<br>2. Принципи відбору фольклорних текстів для науково-популярних видань українського фольклору.<br>3. Характеристика редакторського втручання у фольклорні тексти в науково-популярних виданнях. | Практичне заняття | Бородін В. Текстологія // Шевченкознавство: Підсумки й проблеми. Київ, Наукова думка, 1975. С. 499–558.<br>Гнатюк М. М. Текстологічні студії / Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: ВПК «Експрес-Поліграф», 2011. 156 с.<br>Івашків В. «Записки о Южной Руси»<br>Пантелеймона Куліша як унікальне явище української фольклористики середини XIX століття // Записки наукового товариства імені Т. Шевченка. Праці Секції етнографії та фольклористики. Львів, 2001. Т. ССХЛІІ. С. 307–337. | 4. Зіставлення академічних (Весілля: У двох книгах / Упор. Шубравська М. М. (тексти, примітки), Правдюк О. А. (нотний матеріал). Київ: Наукова думка, 1970. 454 с. і 480 с. та Весільні пісні: У двох книгах / Упор. Шубравська М. М. (тексти, примітки), Іваницький А. І. (нотний матеріал). Київ: Наукова думка, 1982. Кн. 1 і 2. 872 с. і 680 с.) та науково-популярного (Весільні пісні. Київ: Дніпро, 1987) видань.<br>(13 год.) | 13-14 тиждень |
| 15 т.<br>2 год     | Текстологічні засади опрацювання фольклорних матеріалів на прикладі праці «Українські народні думи» К. Грушевської.   | Лекція 8          | Куліш Пантелеймон. Повне зібрання творів. Наукові праці. Публіцистика. Київ: Критика, 2015. Т. III: Записки о Южной Руси: [У 2 кн.] / Упоряд., стаття, комент. Василя Івашківа. Кн. 1. 416 с., іл.; кн. 2. 388 с., іл.<br>Мишанич С.В. Текстологія видань народних дум. – Народна творчість та етнографія, 1990, № 1<br>Грушевська К. Українські народні думи. Том 1. - Київ-Харків: Пролетар, 1927. - 176 с.  | Суспільно-політичні та методологічні труднощі підготовки академічних видань творів усної словесності, зокрема дум.<br>Текстологічні засади опрацювання фольклорних матеріалів на прикладі праці «Українські народні думи» К. Грушевської.   | 15 тиждень    |
| 15-16 т.<br>4 год  | Текстологічні засади опрацювання фольклорних матеріалів на прикладі праці «Українські народні думи» К. Грушевської.   | Практичне заняття | Куліш Пантелеймон. Повне зібрання творів. Наукові праці. Публіцистика. Київ: Критика, 2015. Т. III: Записки о Южной Руси: [У 2 кн.] / Упоряд., стаття, комент. Василя Івашківа. Кн. 1. 416 с., іл.; кн. 2. 388 с., іл.<br>Мишанич С.В. Текстологія видань народних дум. – Народна творчість та етнографія, 1990, № 1.<br>Грушевська К. Українські народні думи. Том 1. - Київ-Харків: Пролетар, 1927. 176 с.   | Особливості серії «Українська народна творчість» (видання ІМФЕ імені М. Рильського НАН України). Роль у виданні цієї серії О. І. Дея.<br>Проблеми авторського втручання у фольклорні тексти.<br>(12 год.)   | 15-16 тиждень |
| 16 т.              | Модульний контроль (есе)  |                   |  |   |               |